

杜海 主编

扬州园林文化丛书



# 竹枝梦香望江南

扬州竹枝词精粹集赏

主 编 顾一平      导 读 汤 杰



扬州园林文化丛书

# 竹枝梦香望江南

扬州竹枝词精粹集赏



顾一平 主编  
导 读

广 陵 书 社

## 图书在版编目(CIP)数据

竹枝梦香望江南:扬州竹枝词精粹集赏/顾一平主编.—  
扬州:广陵书社,2006.9  
(扬州园林文化丛书/杜海主编)  
ISBN 7-80694-215-7

I.竹... II.①顾... III.竹枝词—文学欣赏—中国  
IV.I207.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 113092 号

书 名	扬州园林文化丛书
主 编	杜海
责任编辑	刘栋
出版发行	广陵书社 扬州市文昌西路双博馆附二楼 邮编 225012 发行电话 (0514)5228088 5228089
照 排	扬州市机关文印中心
印 刷	扬州市机关文印中心 扬州市府西路 8 号 邮编 225009
开 本	787×1092 毫米 1/32
印 张	5 70 千字
版 次	2006 年 9 月第一版第一次印刷
标准书号	ISBN 7-80694-215-7/I·39
定 价	120.00 元(全套 10 册)

# 目 录

- |    |             |
|----|-------------|
| 1  | 导 读 汤 杰     |
|    | 竹枝词         |
| 23 | 扬州竹枝词 唐之淳   |
| 24 | 扬州竹枝词 孙枝蔚   |
| 25 | 扬州竹枝词 沙张白   |
| 26 | 广陵竹枝词 郝 璧   |
| 28 | 扬州竹枝词 王仲儒   |
| 29 | 端午竹枝词 王仲儒   |
| 30 | 广陵古竹枝词 佚 名  |
| 32 | 广陵竹枝词 佚 名   |
| 33 | 广陵竹枝词 李国宋   |
| 35 | 广陵竹枝词 方 淳   |
| 35 | 红桥竹枝词 萧 说   |
| 36 | 清明红桥竹枝词 孔尚任 |
| 39 | 广陵竹枝词 缪肇甲   |
| 40 | 广陵迎春竹枝词 李必恒 |
| 41 | 保障湖竹枝词 李必恒  |

# 目 录

- |    |         |     |
|----|---------|-----|
| 41 | 扬州竹枝词   | 钱芳标 |
| 43 | 虹桥竹枝词   | 程梦星 |
| 44 | 扬州岁暮竹枝词 | 高凤翰 |
| 45 | 红桥竹枝词   | 陈 撰 |
| 46 | 扬州竹枝词   | 何嘉延 |
| 48 | 维扬竹枝词   | 黄 慎 |
| 49 | 扬州竹枝词   | 董伟业 |
| 51 | 续扬州竹枝词  | 林苏门 |
| 55 | 观音香竹枝词  | 张维楨 |
| 57 | 湖上竹枝词   | 张维楨 |
| 60 | 扬州竹枝词   | 顾埏美 |
| 61 | 扬州竹枝词   | 程虞卿 |
| 62 | 芜城竹枝词   | 陈志谦 |
| 63 | 芜城竹枝词   | 范廷瓚 |
| 64 | 扬州竹枝词   | 刘 涛 |
| 65 | 广陵竹枝词   | 郎葆辰 |
| 66 | 广陵竹枝词   | 许增福 |
| 68 | 扬州竹枝词   | 佚 名 |

# 目 录

- 69 扬州竹枝词 徐兆英  
73 邗江竹枝词 唐宗沅  
74 续扬州竹枝词 臧 毅  
77 扬州竹枝词 桃潭旧主  
80 扬州竹枝词 孔庆榕  
82 清明竹枝词 李涵秋  
83 消夏竹枝词 李涵秋  
84 续扬州竹枝词 津瀛逸叟  
86 扬州竹枝词 悟因氏  
87 再续扬州竹枝词劫余稿 倪澄瀛  
90 扬州消夏竹枝词 吴索园  
92 邗上新竹枝 醒 翁  
94 瘦西湖竹枝词 郭风惠  
95 扬州新竹枝 臧勺波  
97 瘦西湖竹枝词 俞友清  
99 瘦西湖竹枝词 魏诗采  
梦香词  
103 梦香词·调寄望江南 费 轩

# 目 录

- |     |                 |
|-----|-----------------|
|     | 望江南             |
| 123 | 望江南·扬州路 吴 绮     |
| 124 | 扬州乐十曲·调寄望江南 王式丹 |
| 126 | 扬州忆·调寄望江南 王锦云   |
| 128 | 望江南·扬州忆 宋翔凤     |
| 131 | 望江南·扬州好 谈恩诰     |
| 133 | 扬州好·望江南百调 惺庵居士  |
| 150 | 后 记 汤 杰         |

# 导 读

汤 杰

花发路香，莺啼人起，珠帘十里东风。……巷入垂杨，画桥南北翠烟中。

——秦观《望海潮》

这是一幅古城扬州的天然图画。扬州自古繁华，水软山温，金迷纸醉。她的绮丽风光，牵引着古往今来无数的名臣、显贵、硕彦、鸿儒、过客、流寓、游宦、商旅、才女、名幕和诗人、词客，他们为她陶醉、流连、眷恋、怀想和魂萦梦绕。在他们的深情忆念中，为后世留下许多咏唱扬州的清词丽句，可谓是浩如烟海，琳琅满目，美不胜收。

本书汇集的《竹枝词》、《梦香词》、《望江南》，都是专以咏唱扬州的风土、景物、俚俗为内容的作品。

关于《竹枝词》的由来，它本是流行于川东巴渝一带的民歌，或叙男女之间的恋情，或咏当地的土风民俗，歌者边唱边舞，并有笛鼓伴奏，声调宛转，节奏明快，优美动听。唐代诗人刘禹锡(772~842)自永贞革新失败后，受权贵的排挤，多次被贬官。长庆二年(822)，再贬夔州刺史(今四川奉节)，耳闻目见了当地这一民歌俚俗，感觉其间深合淇濮的情思，涵泳着《九歌》的遗意，便采取七言绝句的形式，借物起兴，即景抒怀，糅比兴于一体，依调填词，先后创作了十



余首《竹枝词》。正因他这种敢于汲取民间文学营养的精神,给诗歌园地创造出一种生动、清新的格调,以致倍受时人及后世的喜爱、传承和因袭。说他是一位为《竹枝词》开先河的伟大诗人,该是当之无愧的。

由于扬州的绮丽繁华,人文荟萃,自明清以来,以《竹枝词》体裁咏唱扬州风土人情的篇什,不断涌现,名家辈出,蔚为大观。诸如明代的郝璧、清代的董伟业、林苏门、臧毅、后起的孔庆镛、汪有泰、倪澄瀛诸大家之创作,联珠缀玉,且达百首之多。还有集中咏述一地、一时、一事而以专题命名的,如孔尚任的《清明红桥竹枝词》、王仲儒的《端午竹枝词》、程梦星的《虹桥竹枝词》、吴绮的《芜关观竞渡竹枝词》、李必恒的《迎春竹枝词》、《保障湖竹枝词》、张维楨的《观音香竹枝词》、《湖上竹枝词》,以及民初许幼樵的《辛亥吟》等,多不胜数。至于有些以棹歌、舫歌、樵唱为题的作品,其实也是《竹枝词》。

与《竹枝词》并称的还有另一体裁《望江南》。这一词牌名称,首见于《教坊记》及《敦煌曲子词》,其后又有《谢秋娘》、《梦江南》、《望江梅》等许多异名。唐代诗人白居易(772~846)曾先后任过杭州和苏州刺史,在他回到洛阳后,因忆念江南风景,便依声填词,即事名篇,题为《忆江南》:

江南好,风景旧曾谙。日出江花红胜火,春来江水绿如蓝。能不忆江南?

这种以三、五、七言填就的词牌,句式错落有致,音调宛转自然,着力不多,而自得神韵。一直为歌者们乐于咏唱、作者们乐于填写。宋相韩琦(1008~1075)运用这一词牌

写出两阕《维扬好》，清代宝应状元王式丹填成十阕《扬州乐》。此后，以《望江南》词调专咏扬州风物的创作，层出不穷。乾隆间的王锦云与晚清时期的黄鼎铭，各写了百阕之多，长期脍炙人口。

为了宏扬我国传统文化、展现扬州历史特色，便于读者浏览、赏析和研究，编者从散见于各类丛书、别集、方志和私家抄本中，搜集了 77 位作者的 1693 首《竹枝词》和 14 位作者的 402 阕《望江南》，又多角度和多层面地选出其中的精萃之作，计 53 位作者的《竹枝词》488 首和 13 位作者的《望江南》258 阕。并将夙为人所艳称的《梦香词》，一并辑入本书，集中地让这片浓郁的乡土气息涵泳其间，使人从文字里获取美的感受。

《梦香词》的作者费轩，字执御，乾隆间举人。祖籍四川新繁，是明遗民费密的孙子，久住扬州，所居在瘦西湖畔的大虹桥东，人称“费家花院”。其实，《梦香词》也是依《望江南》曲调填写的，他之取这一名称的缘因，据他自序说：“客终是客，真同梦中啖吃之吟；花已非花，尚作香外徘徊之句”，当是脱胎自“梦里不知身是客”、“小园香径独徘徊”的前人小令，藉以寄托其身世飘零之感与山川民物之怀而已。《扬州画舫录》曾多处引用《梦香词》里的名句，足见其影响之深。可惜世无刊刻的足本，有多阕散见于私家抄本里，此无彼有，或则此有彼无。为免遗珠之憾，故将现所能够见及的 100 阕，全部辑入，聊窥全豹。

这些《竹枝词》、《梦香词》或者《望江南》，多侧面、甚至全方位地反映了作者所处时代的扬州社会，不啻是一部微

型的风土志和岁时记。其轻盈的笔调、活泼的形象，像是在豆棚闲话、井边絮语。“讥风俗、慨时事”，“亦庄、亦谐、亦劝、亦惩、亦歌、亦咏、亦慨、亦慷”，掇拾趣闻，触摸历史，弄月吟风，模山范水，“于嬉笑怒骂之中，具潇洒风流之致”。让你在眼前的城市喧嚣里寻找一些宁静，在生活与学习的压力下享受一片轻松，在多场合的竞争里感悟一种和谐，在时间隧道里钩沉起缕缕的童年回忆，无不值得你慢品细读，回味无穷。

且说其写景色之美：

千处园林千处景，一株杨柳一株桃。

杨柳绿齐三尺雨，樱桃红破一声箫。

——费轩《梦香词》

红桥迟日莺儿懒，古渡香泥燕子肥。

欸乃声喧杨柳岸，温柔乡在藕花天。

——惺庵居士《望江南》

绿杨城郭，十里春风，灵秀空明，静中有动，宛如品读一轴移置他处不得的长幅画卷，如梦如幻，吟诵回环。

扬州古城巷子多。诗人们笔下的大街小巷，藏珠埋玉，古怪蹊跷。

郎住连墙双脊庙，妾家三步两条桥。

北郭寒烟凝鹤唳，南关春浪响龙头。

醉客幽居名者者，误入小巷入兜兜。

走马试来骚狗地，听莺宜近美人桥。

——费轩《梦香词》

下马地说虾蟆地，广福桥呼寡妇桥。

——桃潭旧主《竹枝词》

这些街巷名称，在历史长河的淘洗中，有的迷失了，有的改称了，有的现还存在。仙鹤唳、骚狗山、美人桥、龙头关、连墙双脊庙、三步两座桥、虾蟆山、广福桥，各有各的历史，几乎每一条巷子，都埋有一段掌故。在当今兴起的一股“古巷游”的热潮中，倒真值得人一番寻索和一番思量哩！

且说这者者居与兜兜巷：

清代“王渔洋为扬州司理，见酒肆大书‘者者馆’三字，遣役唤肆主，询其命名之意，主肆者曰：‘取其近者悦、远者来之意’，渔洋笑而遣之”。

“兜兜巷，巷甚隘，而路径甚多，居此巷者多以做兜兜为业，而门面又相似，故行人多歧误焉。”

费轩把这两处雅致的地名嵌入《梦香词》，有人转述给太傅阮元听，相传阮元大笑说：“我数十年老扬州，今日始闻所未闻也。”

咏述当地的岁时习俗，常是《竹枝词》与《望江南》铺写的题材。岁首迎春、元宵闹灯、清明踏青、端午竞渡、七夕乞

巧、中秋拜月、重阳登高、除夕守岁……，各有特色，别具情趣。随着岁月的流逝与人们习尚的转移，如今多被淡化或遗忘了，可这些词句却时时提醒着你，促使你平添无数的怀想：那片悠闲、那番温馨和那阵欢笑。往事悠悠，亲切有味。

这里且拣几则最具扬州特色的习俗为话题，解读几首(阙)与之相关的诗和词。

### 观音山香会

扬州好，功德好楼台。十九一年三次闹，百千万队几回来。胜会结清斋。

——费轩《梦香词》

观音山，又名功德山，是扬州的一处名胜。每年农历二、六、九月的十九日有香市，始于明，盛于清，极旗、章、伞、盖、幡、幢、灯火、傩逐之盛。朝山的香客们成群结队，“散发赤足，衣青衣，持小木凳，凳上焚香，一步一礼，诵朝山曲，其声哀善”。清代扬州诗人张维楨(芟塘)《观音香竹枝词》云：“小凳朱红一炷香，婆婆连拜过山堂。谁家年少人如玉，披得青丝四尺长。”四乡八镇以及城内的坊、铺、街、巷且各举办朝山的香会，穿城入市。各路香会在行进过程中常会发生“狭路相逢，互相争道”的情事，故张芟塘在其《竹枝词》里调侃说：“香灯装点灿黄金，先后同来功德林。齐念观音声不住，观音争路谒观音。”各路香会进山门，入殿堂，鱼贯雁排，焚香礼拜。还有一类香客，多是闺中少妇或新婚娘子，她们专意上山，直奔大殿东边的“百子堂”，礼拜送子观音。未曾生养的乞求神明保佑，早育麟儿；已生孩

子的则来此还愿酬神，请长寿符和百岁锁。惺庵居士曾有一阕《望江南》专咏妇女求子拜佛之事：“扬州好，华诞拜观音。香海红云光烛野，佛堂绿女汗沾巾。求子有同心。”庙里庙外，山上山下，熙来攘往，人流如潮，光焰烛天，香闻数里。孔庆镛《竹枝词》云：“不夜城开举国狂，乘舆策蹇两相望。灯光照耀浑如昼，功德山头蕪瓣香。”山门外的西、南两条通道，遍搭布帐、竹棚，昼则张伞，夜则挑灯，作为市廛。茶摊、面锅、粥担、饼炉、拌凉粉、卖枣糕、串荸荠、削瓜果……，应有尽有，麇集成市。更多的是鬻妇女花翠与小儿嬉戏的玩具，这些摊贩通宵不歇，买者卖者，游客香众，往来如梭，形成异常繁华的香期夜市。张芑塘的《观音香竹枝词》对此曾作生动的咏述：

人声喧沸暑炎蒸，耍货安排路几层。更有树阴红数点，竹竿挑卖料丝灯。

洋瓜篮担歇山腰，月近初更挂树梢。小坐茶棚遥入听，一声尖喊茯苓糕。

葛衣草帽起风凉，三五成群集路傍。乡贯填明神疏里，金钱乱掷买檀香。

六月十八夜的瘦西湖水面，又是另一番景象。但见满湖灯火，箫鼓喧闹，十里笙歌，天开不夜。“五月才过六月忙，观音山上礼空王。夜归船点琉璃热，裸臂人歌烧肉香。”董伟业为观音香期写照的这首《竹枝词》，如实反映了当时人们似醉若痴的狂热情状，至今犹为人们所传诵。

### 邗沟庙借元宝

扬州好，借贷到邗沟。天鉴苦衷如我愿，人难应手向神

求。黄白解穷愁。

——惺庵居士《望江南》

土地灯完二月中，年年思想做财翁。借银又上邗沟庙，到底人穷鬼不穷。

——董伟业《扬州竹枝词》

邗沟大王庙位于便益门外北的古邗沟旁。庙里供奉着开凿邗沟的吴王夫差与开凿运盐河的吴王刘濠。《大观图经》说他们“功德在民，后人祀之”。可扬州人却一直把他们当作财神祀奉，故这座庙又称做邗沟财神庙。庙经康熙、嘉庆年间先后重修，盐运使曾燠并有碑记。他们之被称做财神，尽管有人不以为然，但民间却因他们开河利运，才使扬州的财源梯山航海而来，何况吴王刘濠“煮盐东海，铸钱铜山”，称他们是财神，自是顺理成章。据《扬州画舫录》记载：“是庙灵异，殿前石炉无顶，以香投之，即成灰烬。炉下一水窍，天雨积水不竭，有沙涨起水中，色如银。康熙间，居人辄借沙淘银，许愿缴还。后借众还少，沙渐隐。今则有借元宝之风，以纸为钞，借一还十……，每岁香火不绝，谓之财神胜会。”更奇特的是庙里的神祇，不仅能使人“求财得财”，且能“求子得子”。因此，一些新婚娘子与闺中少妇，便由家人伴随，连夜赶来烧香许愿。正月初五是财神日子，一直延续到二月中，络绎不绝，香火不断。庙祝随香发售红纸灯笼，上贴“送子财神”金字，人携双盏，夜行道上，灯光明灿，宛若繁星组成的一条游龙，与河面上驶来进香的灯船相映成趣。女眷们归途常常取道砚池街河边，在东关城门口抚摸一下城门上的沔钉。这些钉子大而且圆，状若水面上的

浮沔，故有此称。据传妇女们摸了以后，无子的便会早结珠胎，有孕的更可“喜得贵子”。曾有俚词说：“摸钉钉，喜添丁，早生贵子换门庭。”因此东关城门上的沔钉常是锃亮发光。由于求财兼能得子，邗沟大王庙的香火也就特别旺盛。借元宝的、还元宝的、求子的、还愿的，香车宝马塞巷充途，画舫灯船衔首接尾，爆竹震喧，箫鼓竞夜。这一习俗，延至民国年间，犹未衰歇。1953年，庙被拆毁。

庙址面临着邗沟，而邗沟是开凿如今被称做京杭大运河的起始点，邗沟庙正是这源头的历史见证，蕴涵着丰厚的文化积淀。有关方面现正提出修复邗沟庙的动议，其意义将不只是供人谈助的奇俗轶趣了。

写成于清代不同时代的《竹枝词》和《望江南》，对当时盛行于扬州的戏曲、剧种和一些名伶的活动，都曾留下许多咏述。

起源于苏州、昆山一带的昆腔、昆曲和昆剧，以其文辞的典雅与腔调的柔美动听，广受文人士大夫阶层的喜爱。在康熙、乾隆时期，因皇帝的多次南巡，两淮盐务例蓄花、雅两部，以备迎驾与御前承应。雅部即昆山腔，花部为京腔、秦腔、弋阳腔、梆子腔、罗罗腔、二簧调，统谓之乱弹。昆腔之盛始于盐商徐尚志，征苏州名优来扬州，名曰老徐班。继又有黄文德的黄班、张大安的张班、汪启源的汪班、程谦德的程班和洪充实的大洪班、江春的德音班，统称曰雅部的七大内班。其后，江春复征花部名伶组成春台班，备演大戏。《扬州画舫录》记载：“城内苏唱街老郎堂，梨园总局也。



每一班入城，先于老郎堂祷祀，谓之挂牌；次于司徒庙演唱，谓之挂衣。每团班在中元节，散班在竹醉日。”这条街既以“苏唱”为名，自是苏班的麋鹿聚与常驻之地，可见昆剧在扬州的发展已达鼎盛。

苏班名戏维扬聚，副净当场在莽仑。

王炳文真无敌手，单刀送子走刘唐。

——林苏门《续扬州竹枝词》

“苏班名戏维扬聚”这句诗，凝炼而概括地咏述了昆剧在扬州的鼎盛场景。《扬州画舫录》称：“大面王炳文，说白身段酷似马文观，而声音不宏。”诗人赵翼《瓯北集》有《康山席上遇歌者王炳文、沈同标，二十年前京师梨园中最擅名者也，今皆老矣，感赋》的七言古诗。于此可知其人的名噪一时。

由于昆曲风靡于扬州的社会，几乎人人都爱哼上两句昆腔，致有“家家收拾起，户户不提防”的说法。“收拾起”和“不提防”原是《千忠戮》与《长生殿》里的两句曲辞，相传咸丰年间，太平军攻入扬州的前夕，某戏院正在上演《长生殿》的《惊变》，而另一家宅第又延曲师教唱《千忠戮》里“收拾起大地山河一担装，四大皆空相”的一支名曲，一种惊惶、枪楚的不祥之感的巧合，牵引出诗人臧毅的一首《竹枝词》：

晚风庭院柳丝丝，按谱官商老曲师。

猛听一声收拾起，大家都是酒阑时。

扬州剧坛固然情有独钟于昆剧昆腔，但对花部的所谓“乱弹”，也是兼收并蓄，在本书《竹枝词》和《望江南》里，都